

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 5**  
**к Соглашению комплексного банковского**  
**обслуживания юридических лиц и индивидуальных**  
**предпринимателей в АКБ «Капиталбанк»**

**ПОРЯДОК**  
**обслуживания клиентов через E-POS терминал**  
**держателей пластиковых карт UZCARD EMV**

**I. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ:**

**1.1.** В целях настоящего Порядка используются следующие термины и определения:

**Карта** – сумовая микропроцессорная пластиковая карта системы «UZCARD EMV», эмитированная Банком или другим коммерческим банком Республики Узбекистан, обеспечивающая возможность Держателю карты неоднократного проведения транзакций по Картсчету. Текущая информация о состоянии Карте отражается в ЕОПЦ;

**UZCARD EMV** – локальная система безналичных расчетов, базовым элементом которой являются Карты на технологической платформе «EMV». Основным отличием системы UZCARD EMV является осуществление транзакций в режиме реального времени;

**Картсчет** – банковский счет карты, распоряжение денежными средствами которого может осуществляться как с использованием Карты, так и без нее;

**Держатель карты** – владелец или лицо, уполномоченное владельцем, пользующееся Картой на основании договора с эмитентом и предъявляющее Карту как средство платежа за приобретаемые товары, полученные услуги и работы;

**ЕОПЦ** – Единый общереспубликанский процессинговый центр, обеспечивающий первичную эмиссию карт банков, авторизацию, обработку и клиринг транзакций, информационное взаимодействие между банками в рамках МПС «UZCARD» и передачу им информации о совершенных межбанковских транзакциях по картам банков для их подтверждения;

**МПС «UZCARD» (Межбанковская платежная система)** – территориально распределенная система платежей, основанная на совокупности правовых норм, нормативных документов, программно-технических решений и соответствующей организационно-технической инфраструктуры, предназначенная для осуществления безналичных платежей в электронной форме и объединяющая в единую систему банки, эмитирующие карты, банки, обслуживающие продавцов товаров/работ/услуг, расчетный банк и ЕОПЦ;

**Порядок** – настоящий порядок обслуживания клиентов через E-POS терминал держателей пластиковых карт UZCARD EMV. Настоящий Порядок размещен на Сайте Банка;

**Эмитент** – банк, осуществляющий эмиссию карт, обладающий правом собственности на эмитированные им карты и несущий от своего имени обязательство перед Держателем карты и эквайером по осуществлению ими прав по расчетам с использованием карт;

**Эквайер** – банк, проводящий расчеты с Клиентом по транзакциям;

**Транзакция/Платеж** – совершаемый по карте платеж для оплаты товаров/работ/услуг. Подтверждение транзакции осуществляется Держателем карты при помощи динамического пароля, номера банковской карты и других атрибутов безопасности интернет платежей;

**Специализированный программный продукт (Система)** – разработанный Правообладателем системы продукт интеллектуальной собственности, предназначенный для оказания услуг по интернет-эквайрингу, в частности организации приема и обработки информации по платежам, осуществляемым с Карты за товары/работы/услуги Клиента;

**Правообладатель системы** – юридическое лицо, обладающее правом предоставления Банку и Клиенту доступа к Системе;

**Пункт приема платежей (ППП)** – удаленные рабочие места, осуществляющие прием Платежей с использованием Платежных инструментов интегрированных в Систему;

**E-POS терминал** – виртуальный терминал, предназначен для приема платежей по картам за товары/работы/услуги в интернет-магазине или ППП Клиента и для формирования электронных чеков по совершенным транзакциям в режиме реального времени с ЕОПЦ;

**Платежный инструмент** – аппаратно-программный комплекс, подключенный к Системе, позволяющий клиентам банка – физическим лицам управлять своим Картсчетом, осуществлять оплаты за

товары/работы/услуги Клиенту с помощью мобильного приложения, web-приложения, USSD запроса или QR-кода;

**USSD (Unstructured Supplementary Services Data) запрос** – обмен данными, между Держателем карты и Платежным инструментом/Системой с помощью мобильного телефона в режиме реального времени. С помощью USSD запроса Держатель карты может осуществить транзакцию с карты в пользу Клиента;

**QR-код** – матричный код (двумерный штрихкод), представляющий собой чёрно-белые элементы или элементы нескольких различных степеней яркости, обычно в форме квадрата, размещённые в прямоугольной или квадратной группе. В данном коде кодируются данные Клиента и/или web-ссылка для осуществления транзакций по E-POS терминалу Клиента;

**Файлы транзакций** – файлы с информацией по осуществленным транзакциям E-POS терминала получаемых от ЕОПЦ;

**Электронный чек** – квитанция, отображающаяся в web-приложении, в мобильном приложении или в виде SMS сообщения, после проведения транзакции, подтверждающая совершение он-лайн транзакции с использованием карты. Содержащая общую информацию о проведенном платеже, о сумме операции, дате совершения операции, а также другие данные позволяющие однозначно идентифицировать карту, E-POS терминал, сформировавший данный электронный чек;

**Reversal** – отмена транзакции на E-POS терминале по карте в случае отказа Держателя карты либо коммуникационной ошибки (сбой связи);

**Интернет магазин** – программный интерфейс, позволяющий Клиенту принимать платежи от Держателей карт за реализуемые им товары/работы/услуги с помощью Платежного инструмента или web-приложения;

**Merchant ID** – идентификационный номер Клиента в системе UZCARD EMV, полученный при регистрации Клиента в ЕОПЦ;

**Terminal ID** – идентификационный номер E-POS терминала в системе UZCARD EMV, полученный при регистрации Клиента в ЕОПЦ;

**Авторизация** – процедура получения разрешения эмитента карты на совершение операции с ее использованием посредством телефонной, электронной или иной связи согласно технологии системы UZCARD EMV;

**1.2.** Иные термины и определения, используемые в настоящем Порядке, имеют то же значение, что и в Соглашении.

## **II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**2.1.** Настоящий Порядок становится обязательным для Сторон (вступает в силу) после проведения всех необходимых технических работ по интеграции средств телекоммуникаций Сторон на основании Заявления, в соответствии с которым Клиент поручает, а Банк принимает на себя обязательства обеспечить возможность обслуживания Держателей карт, а именно:

- в целях организации приема и обработки информации по транзакциям, осуществляемым с использованием карт, подключает Клиента к Системе и/или к Платежному инструменту;
- регистрирует и обслуживает E-POS терминал, закрепленный за Клиентом, для подключения его к Системе и/или к Платежному инструменту;
- обеспечивает своевременное и в полном объеме зачисление денежных средств на расчетный счет Клиента.

**2.2.** Настоящий Порядок, Соглашение, Тарифы, а также Заявление, в совокупности являются заключенным между Клиентом и Банком Договором на обслуживание клиента через E-POS терминал держателей пластиковых карт UZCARD EMV (далее – «Договор»).

**2.3.** Все расчеты по Договору производятся в национальной валюте Республики Узбекистан «сум».

**2.4.** Банк предоставляет возможность Клиенту по обслуживанию Держателей карт только при условии соответствия Интернет магазина Клиента, при его наличии, требованиям информационной безопасности Системы и МПС «UZCARD».

**2.5.** Техническое подключение Клиента к Системе и/или к Платежному инструменту осуществляется при содействии технических специалистов Правообладателя системы.

**2.6.** Передача информации о проводимых транзакциях производится в электронной форме (в режиме реального времени) в соответствии с допустимыми форматами и с использованием разрешенных сетей и средствами связи в соответствии с требованиями МПС «UZCARD» и Системы и/или Платежного инструмента.

## **III. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН**

### **3.1. Клиент обязан:**

**3.1.1.** поддерживать на своем банковском счете до востребования (основном/вторичном), в случае, если Клиент не имеет основного/вторичного счета – на счете 22896 \_\_\_\_\_, сумму денежных средств, достаточную для оплаты Банку комиссионного вознаграждения по Договору, а также в оплату штрафов/неустойки и возмещения причиненного Банку ущерба;

**3.1.2.** в течение 2 (двух) банковских дней пополнить счет до востребования (основном/вторичном), в случае если Клиент обслуживается в Банке согласно пункту 5.2. счет 22896 \_\_\_\_\_, при недостаточности средств для оплаты Банку комиссионного вознаграждения по настоящему Договору, а также в оплату штрафов/неустойки и возмещения причиненного Банку ущерба;

**3.1.3.** использовать Е-POS терминал по целевому назначению;

**3.1.4.** в течение 1 (одного) рабочего дня с момента подачи Заявления предоставить Банку и/или Правообладателю системы данные персональной идентификации (логин и пароль) учетной системы Клиента, а также всю необходимую техническую информацию для интеграции с Системой и/или с Платежным Инструментом. Клиент настоящим подтверждает свое согласие о передаче Банком данных персональной идентификации Правообладателю системы для целей Договора;

**3.1.5.** обеспечить информационную безопасность и возможность технического взаимодействия своего оборудования, и Интернет магазина/ППП, задействованного в обмене информации с Системой и/или с Платежным Инструментом по Договору;

**3.1.6.** действовать в строгом соответствии с техническими требованиями к приему, проверке и отправке Параметров торговой информации, а также правил работы с Системой;

**3.1.7.** предоставить Банку и/или Правообладателю системы все необходимые документы и сведения для подключения Клиента к Системе и/или к Платежному Инструменту;

**3.1.8.** предоставить Банку и/или Правообладателю перечень товаров/работ/услуг, реализуемых через Интернет магазин или ППП;

**3.1.9.** в случае изменения вида деятельности незамедлительно сообщать об этом Банку;

**3.1.10.** назначить сотрудника, ответственного за взаимодействие с Банком, ведение документооборота (далее ответственный сотрудник): \_\_\_\_\_, тел: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_.

В случае изменения лица, ответственного за взаимодействие с Банком,

**3.1.11.** самостоятельно урегулировать конфликтные ситуации с Держателями карт и другими банками, возникшие при проведении операций через Е-POS терминал;

**3.1.12.** в случае изменения интернет сайта, адреса и/или изменения банковских реквизитов Клиент в письменном виде сообщать об этом Банку в течение 2-х календарных дней после такого изменения.

**3.1.12.** заполнить Анкету клиента достоверными данными согласно Приложения №1, к настоящему Порядку.

### **3.2. Банк обязан:**

**3.2.1.** в течение 10 (десяти) банковских дней с даты подачи Клиентом Заявления осуществить регистрацию Клиента в автоматизированной системе Банка, произвести регистрацию Клиента в системе UZCARD EMV для получения от ЕОПЦ Merchant ID и Terminal ID, передать Клиенту Merchant ID и Terminal ID по Акту приема-передачи. Форма Акта приема-передачи в Приложение № 2 к настоящему Порядку;

**3.2.2.** не позднее следующего банковского дня после получения Банком Файлов транзакций от ЕОПЦ, перечислить денежные средства на основной/вторичный счет до востребования Клиента, указанный в Анкете клиента, сумму всех обработанных транзакций;

**3.2.3.** уведомлять Клиента о проведении плановых технологических работ (аварийных ситуаций) на стороне Банка, которые могут привести к нарушению нормального режима предоставления услуги, посредством факсимильной связи, электронной почты, сообщения на официальном сайте Банка или любым иным способом, выбранным по усмотрению Банка;

**3.2.4.** назначить лицо, ответственное за функционирование Системы и ведение документооборота (далее ответственный сотрудник Банка)

**3.2.5.** предоставлять по письменному заявлению Клиента выписку по обработанным Транзакциям;

**3.3.** Стороны обязаны соблюдать конфиденциальность и не распространять сведений без письменного согласия другой стороны, кроме случаев, предусмотренных законодательством Республики Узбекистан.

**3.4.** Стороны могут иметь иные обязанности, предусмотренные законодательством Республики Узбекистан и Соглашением.

## **IV. ПРАВА СТОРОН**

#### **4.1. Клиент вправе:**

**4.1.1.** обращаться по вопросам работы Системы за консультационной помощью к Банку либо напрямую к Правообладателю системы. В этих целях для обращения к Правообладателю системы будут доступны следующие каналы: (1) телефоны «горячей линии»: \_\_\_\_\_;

**4.1.2.** в письменной форме запрашивать у Банка выписку о совершенных Транзакциях либо сформировать ее через систему дистанционного банковского обслуживания.

#### **4.2. Клиент не имеет права:**

**4.2.1.** выдавать наличные денежные средства при операции Reversal, или при отказе от товара/работы/услуги Держателем карты. В этом случае Клиент должен на основании заявления Держателя карты произвести перевод средств на картсчет Держателя карты;

**4.2.2.** передавать Третьим лицам информацию о совершении Транзакций и способе их осуществления за исключением лиц, имеющих контрольные функции в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан;

**4.2.3.** внедрять дополнительные не согласованные с Правообладателем системы и Банком инструкции вызова E-POS терминала, позволяющие осуществлять перехват управления процессом совершения Транзакции.

#### **4.3. Банк вправе:**

**4.3.1.** давать рекомендации Клиенту по вопросам работы в Системе;

**4.3.2.** привлекать Третьих лиц для оказания услуг по Договору, в том числе для обеспечения проведения операций с использованием карт, подключения Интернет магазина Клиента к Системе и/или к Платежному инструменту;

**4.3.3.** проводить проверку данных, предоставленных Клиентом, а также проводить проверку по факту спорных операций и неправомерного использования Карт;

**4.3.4.** в одностороннем порядке изменять/дополнять требования к передаче информации и инструкции вызова E-POS терминала Системы и/или Платежного инструмента и МПС «UZCARD»;

**4.3.5.** на основании статьи 783 Гражданского кодекса РУз. без распоряжения Клиента (в безакцептном порядке) списывать с банковского счета до востребования (основного/вторичного) Клиента денежные средства согласно Тарифам Банка на основании мемориального ордера, на что Клиент дает свое безотзывное и неоспоримое право;

**4.3.6.** временно приостановить действие Договора без осуществления каких-либо уведомлений:

- при выявлении Банком проведения через E-POS терминал подозрительных (сомнительных) операции до момента получения письменного объяснения Клиентом о законности проведенных операций;

- в случае замораживания и/или приостановления операций с денежными средствами или иным имуществом Клиента;

- при аресте денежных средств, находящихся на счете, или приостановлении операций по счету в случаях, предусмотренных законодательством Республики Узбекистан;

- при выполнении неотложных аварийных и регламентных работ, связанных с обслуживанием Системы и/или Платежного инструмента;

**4.3.8.** в одностороннем порядке отказаться от исполнения своих обязательств по Договору полностью или в части в день обнаружения Банком:

- обоснованных подозрений использования E-POS терминала для проведения операций в целях легализации доходов, полученных от преступной деятельности, и финансирования терроризма;

- повторного проведения подозрительных (сомнительных) операции или обоснованных подозрений использования E-POS терминала Банка для проведения операций в целях легализации доходов, полученных от преступной деятельности, и финансирования терроризма.

**4.3.9.** в одностороннем порядке расторгнуть Договор (отказаться от него полностью) в случае, если Клиент нарушил условия, указанные в пунктах 3.1. и 4.2. настоящего Порядка, а также в случае, если в течение месяца со стороны Клиента не производилось обслуживание Держателей карт;

**4.3.10.** в одностороннем порядке приостановить перечисление денежных средств Клиента по Транзакциям, если:

- сведения о Транзакциях были сформированы некорректно вследствие нарушения правил использованием E-POS терминала, МПС «UZCARD» и Системы и/или Платежного инструмента;

- Держатель карты подал иск в отношении Транзакций, и данный иск был удовлетворен со стороны компетентных органов судебной власти Республики Узбекистан;

- имеет место процесс преобразования или ликвидации Клиента. В данном случае перечисление денежных средств по Транзакциям удерживается до соответствующего решения ликвидационной комиссии или иных уполномоченных органов;

- со стороны Клиента не выполняются обязательства, возложенные на него в соответствии с пунктами 3.1. и 4.2. настоящего Порядка;

**4.3.11.** осуществлять мониторинг за фактической деятельностью и активностью Клиента по обслуживанию Держателей карт на предмет предотвращения или выявления подозрительных (сомнительных) операций в порядке, предусмотренном действующим законодательством Республики Узбекистан;

**4.3.12.** за нарушение Клиентов сроков оплаты оказанных услуг взыскать с него неустойку в размере 0,4% от суммы задолженности за каждый день просрочки, но не более 20% от суммы просроченного платежа.

**4.4.** Стороны могут иметь иные права, предусмотренные законодательством Республики Узбекистан и Соглашением.

## **V. РАЗМЕР И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ УСЛУГ**

**5.1.** Списание Банком с Клиента комиссионного вознаграждения за обслуживание E-POS терминала по приему платежей по Картам производится согласно Тарифу Банка в безакцептном порядке с основного/вторичного счета до востребования, на основании мемориального ордера, открытого в национальной валюте в Банке, при зачислении денежных средств по Транзакциям, на что Клиент дает свое безотзывное и неоспоримое право.

**5.2.** В случае если Клиент не имеет в Банке основного / вторичного счета до востребования, открытого в национальной валюте, то Клиент производит авансовый платеж комиссионного вознаграждения за обслуживание E-POS терминала путем перечисления денежных средств на счет 22896xxx, открываемый в Банке в течение 1 (одного) банковского дня с момента заключения Договора. Сумма авансового платежа составляет 500 000 (пятьсот тысяч) сум. Клиент обязуется поддерживать на данном счете сумму в размере 500 000 (пятьсот тысяч) сум.

**5.3.** Размер и порядок расчета комиссионного вознаграждения за обслуживание E-POS терминала по приему платежей по Картам устанавливается Тарифами Банка.

**5.4.** В случае отсутствия или недостаточности денежных средств на счете Клиента для покрытия комиссионного вознаграждения, непогашенная часть задолженности помещается в картотеку № 2 Клиент путем выставления платежного требования, которое исполняется в установленном порядке. Указанное платежное требование считается акцептованным Клиентом без какого-либо дополнительного подтверждения.

## **VI. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

**6.1.** Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнения своих обязательств по Договору в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан, Соглашением и настоящим Порядком.

**6.2.** В случае нанесения материального или финансового ущерба одной из сторон, связанного с предметом настоящего Порядка, виновная сторона возмещает данный ущерб.

**6.2.** Клиент несет полную ответственность:

- за достоверность информации, предоставленной Банку в соответствии с Договором, в том числе относительно перечня товаров/работ/услуг, реализуемых через Интернет магазин и другие Пункты приема платежей;

- за правильность и законность проведения операций по картам Держателей, осуществляемых посредством E-POS терминала.

**6.3.** Банк не несет ответственность:

- за сбой в работе оборудования или каналов связи третьих лиц, участвующих в проведении Транзакций через E-POS терминал;

- за ущерб, причиненный Клиенту в результате ненадлежащей защиты информационных ресурсов, средств телекоммуникации Клиента от несанкционированных действий;

- перед Держателями карт за ненадлежащее выполнение Клиентом своих обязанностей по реализации товаров/работ/услуг;

- по возмещению денежных средств:

по Транзакциям, не соответствующим, либо противоречащим условиям настоящего Порядка;

по причинам, указанным в п. 4.3.8. настоящего Порядка;

- при возможных сбоях в межбанковской системе электронных платежей;

- при невозможности выполнения Банком своих обязательств по договору по независящим от Банка причинам и при наступлении форс-мажорных обстоятельств.

**6.4.** Стороны не несут ответственности за неисполнение обязательств по Договору в случае, если неисполнение произошло по вине Третьих лиц. В этом случае Стороны обязуется приложить максимальные усилия для устранения причин перерыва предоставления услуг, используя договорные отношения с Третьими лицами, если таковые имеются.

## **VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ**

**7.1.** Договор вступает в силу с момента подачи Клиентом Заявления и действует сроком на 1 (один) год. В случае если за 20 (двадцать) банковских дней до истечения срока действия Договора ни одна из Сторон не изъявила намерения его расторгнуть, то Договор считается пролонгированным на каждый последующий календарный год.

**7.2.** Договор может быть расторгнут или прекращен в одностороннем порядке в случаях, оговоренных в Соглашении и настоящем Порядке, а также по инициативе одной из Сторон при условии письменного уведомления другой Стороны за 10 (десять) банковских дней до предполагаемой даты расторжения при условии, что Клиент выполнил все обязательства и не имеет задолженности перед Банком по Договору.

**7.3.** При расторжении или прекращении действия Договора Стороны обязуются привезти все взаиморасчеты по своим обязательствам, если таковые имеются.

**7.4.** При расторжении или прекращении Договора, в случае если Клиент обслуживается в Банке на условиях согласно пункту 5.2. настоящего Порядка и на счете остается неиспользованная сумма авансового платежа, то между Сторонами составляется акт сверки, на основании которого Банк перечисляет остаток денежных средств на депозитный счет до востребования Клиента, открытый в любом коммерческом банке Республики Узбекистан.

**7.5.** При расторжении или прекращении Договора выплаты по комиссионному вознаграждению согласно Тарифам Банка Клиенту не возвращаются.

**7.6.** Споры, связанные с Договором, решаются сторонами путем переговоров между собой. В случае невозможности разрешения споров путем переговоров, споры решаются в порядке, оговоренном Соглашении.

**7.7.** Отношения между Банком и Клиентом, не предусмотренные настоящим Порядком, регулируются действующим законодательством Республики Узбекистан и Соглашением.

**Приложение № 1**  
**к Порядку обслуживания клиентов через E-POS терминал  
держателей пластиковых карт UZCARD EMV**

**АНКЕТА КЛИЕНТА**

Наименование Клиента \_\_\_\_\_

Юридический адрес: \_\_\_\_\_

Ориентир: \_\_\_\_\_

Интернет сайт Клиента (в  
случае наличия) \_\_\_\_\_

Ф.И.О. руководителя \_\_\_\_\_

Контактный телефон  
руководителя \_\_\_\_\_

Ф.И.О. бухгалтера \_\_\_\_\_

Контактный телефон  
бухгалтера \_\_\_\_\_

Номер мобильного  
телефон для регистрации в  
Системе и/или Платежном  
инструменте \_\_\_\_\_

Реквизиты банковского  
счета

Сфера деятельности  
(Пуллик хизмат/савдо  
корхонаси): \_\_\_\_\_

Руководитель \_\_\_\_\_  
(Подпись)  
М.П.

Подтверждаю достоверность  
вышеуказанной информации.

От АКБ  
«Капиталбанк»

\_\_\_\_\_ Инструктаж с персоналом Клиента провел

**Приложение № 2**  
**к Порядку обслуживания клиентов через E-POS терминал**  
**держателей пластиковых карт UZCARD EMV**

**АКТ ПРИЕМА – ПЕРЕДАЧИ**

г. Ташкент

«\_\_» «\_\_\_\_\_» «\_\_\_\_\_» года

Представители АКБ «Капиталбанк» в составе:

Управляющий:

Начальник отдела/зав. сектора пластиковых карт:

карт:

и представитель Клиента:

Руководитель:

составили настоящий АКТ, о том, что Представителями АКБ «Капиталбанк» **ПЕРЕДАНО**, а Представителем Клиента **ПОЛУЧЕНО** следующие данные:

№	ID мерчанта	Идентификатор терминала
1	_____	_____

Стороны предупреждены об ответственности за подписание акта, содержащего данные, не соответствующие действительности.

**Банком передано:**

**Клиентом получено:**

Управляющий

\_\_\_\_\_

**Ф.И.О.**

М.П.

Начальник отдела/Зав.сектора  
пластиковых карт

\_\_\_\_\_

Подпись

М.П.



